STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 июля 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОНОПРОЕКТ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЙ ВКЛЮЧЕНИЕ ВСЕХ ПОЖАРНЫХ, ПОГИБШИХ ПРИ ИСПОЛНЕНИИ СЛУЖЕБНЫХ ОБЯЗАННОСТЕЙ, В РЕЕСТР МЕМОРИАЛА В ЧЕСТЬ ПАВШИХ ПОЖАРНЫХ (FALLEN FIREFIGHTERS MEMORIAL)

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) подписал законопроект, обеспечивающий обязательное включение данных всех пожарных, погибших при исполнении служебного долга, в реестр Мемориала в честь павших пожарных (Fallen Firefighter Memorial). Новый закон предусматривает единые критерии включения в реестр Мемориала для волонтеров и профессиональных пожарных, отдавших свои жизни ради спасения людей на пожаре.

«На Мемориале в честь павших пожарных (Fallen Firefighters Memorial) мы чтим память и подвиг смелых и отважных мужчин и женщин нашего штата, отдавших свои жизни ради спасения других», - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). «Каждый пожарный, заплативший высшую цену ради защиты своих общин, заслуживает, чтобы мы воздали ему должные почести за мужество и героическую службу. Новый закон обеспечит должное уважение и отношение штата Нью-Йорк к той исключительной жертве, на которую шли все пожарные, погибшие при исполнении служебных обязанностей, а также вечную память о них в наших сердцах. Я благодарю лидера большинства Скелоса (Skelos), спикера Сильвера (Silver) и члена Законодательного собрания Вайзенберга (Weisenberg) за их напряженную работу над этим важным законопроектом».

В соответствии с предыдущим законом включению в реестр на стене Мемориала подлежали имена только тех пожарных, которые погибли в результате травм и повреждений, полученных ими непосредственно при исполнении прямых служебных обязанностей. В 2006 году 42-летний пожарный Пол Брейди (Paul Brady) погиб от ран, полученных им в результате падения с внезапно приведенного в движение пожарного автомобиля. Имя Брейди (Brady) не было допущено к включению в реестр Мемориала, так как он погиб не в условиях борьбы с огнем. Новый закон, подписанный сегодня Губернатором Куомо (Cuomo), расширяет список критериев включения пожарных в реестр Мемориала, обеспечивая включение в него имен таких пожарных, как Брейди (Brady), в полной мере заслуживающих признания собственного мужества и отваги. Закон вступает в силу немедленно.

Мемориал в честь павших пожарных штата Нью-Йорк (New York State Fallen Firefighters Memorial) расположен в районе площади Empire State Plaza, рядом со скульптурным комплексом «Яйцо» (The Egg). Стена с именами погибших пожарных открыта в 1999 году; на ней в хронологическом порядке, начиная с 1811 - самого давнего из зарегистрированных случаев гибели пожарных - нанесены более 2300 имен героев.

Лидер Сенатского большинства Дин Г. Скелос (Dean G. Skelos) сказал: «Наши пожарные рискуют своими жизнями при исполнении служебных обязанностей каждый раз, выезжая на вызов. Они все достойны нашего уважения, а имена тех, которые отдали свои жизни на пожаре, добросовестно выполняя свой долг, заслуживают включения в постоянный памятный реестр, коим является реестр Мемориала в честь павших пожарных штата Нью-Йорк (New York State Fallen Firefighters Memorial). Пол Брейди (Paul Brady) был героем, и я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за подписание этого важного законопроекта».

Член Законодательного собрания Харви Вайзенберг (Harvey Weisenberg) сказал: «Я очень благодарен Губернатору Куомо (Cuomo) и его консультантам за ту работу, которую они провели для того, чтобы обеспечить признание наивысшей жертвы, на которую все павшие пожарные шли ради жизни других».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418